

DONNERSTAG, 29. MAI

Welcome im Festsaal, ab 18:00

Mit einer Projektvorstellung *Saga-Übersetzung*
von Zarah Rosenbaum, Jacqueline Kase und Julia Keuer
und einem literarischen Pub Quiz.

Danach laden wir zu einer Nachtwächter Tour ein.

Anmeldungen bitte an skkbonn2025@gmail.com.

ALLGEMEINE INFOS

Der Kongress findet im Hauptgebäude der Universität statt,
in Laufweite zum Hauptbahnhof.

FREITAG, 30. MAI

Hörsaal V (Hauptgebäude)

9:30 Raum und Macht

Simon Wiener (Bonn): Offene Stadt - Begrenzter Raum.
Erinnerungsräume bei Teju Cole und W. G. Sebald

Rebecca Engstler (Heidelberg): Erinnerung als
Grenzerfahrung – Wechselspiele äußerer und innerer
Transiträume in Abbas Khiders *Der Erinnerungsfälscher*

Serena Obkircher (Innsbruck): Sprache, Raum, Macht:
Grenzüberschreitungen in *Minihorror* von Barbi Marković

Kaffeepause (30 Min.)

11:30 Natur // Kultur (I)

Nan Makarova (Paderborn): Tentacle and Kelpie Stew,
prepared with Undine. Monster, Fleisch und die Grenzen
des Essbaren in *Delicious in Dungeon*

Rebecca Diester (Wuppertal): Multispecies Entanglement –
Einblicke in die Extinction Studies

Kristina M. Strauß (Salzburg): Beneath the Waves:
Narrative Structure and Affective Ecology in *Pod*

Mittagspause (60 Min.)

14:00 Natur // Kultur (II)

Rachael Norman (Bonn): Nature Writing in the
Capitocene: Dismantling the Human/Nature Dichotomy in
Han Kang's *The Vegetarian* and Ursula K Le Guin's *The
Word for World is Forest*

Dorié Schafiq (Bonn): "I am rooted, but I flow".
Nomadische Subjektivität in Virginia Woolfs *The Waves* und
Kim de l'Horizons *Blutbuch*

Pause (30 Min.)

15:30 Textuelle Grenzen

Mariia Bobokhonova (Frankfurt): *Le temps qui se déroule:*
Text - und Erinnerungsgrenzen in Vladimir Nabokovs „Der
Kreis“

Leonard Glenz (Frankfurt): Ent-GrenZungen: Poetiken der
Hybridität in Walter Moers' *Die Stadt der Träumenden
Bücher*

16:45 SKK Board Vernetzungstreffen (Festsaal)

FREITAG, 30. MAI

Hörsaal VI (Hauptgebäude)

9:30 Übersetzung

Anna Thommes (Frankfurt): Sonne from Ort – Multipler
Grenzverkehr und Gartenarbeit in Uljana Wolfs
Übersetzungspoetik

Aleksandr Kuznetsov (Frankfurt): Ambivalente Syntagmen
in Anna Achmatowas *Requiem* als Aufgabe der
Übersetzung und Interlingualität

Miriam Pfeiffer (Jena): Zeitgenössische Mapuchelyrik –
Liliana Ancalaos literarische Selbstverortung zwischen zwei
Sprachen

Kaffeepause (30 Min.)

11:30 Grenzwesen

Laura Griss (Wien): Von der Frau zur Pflanze:
Emanzipatorischer Akt oder verzweifelte Flucht vor dem
Patriarchat?

Lucas Shiller (HU Berlin): Death in the Mirror. The Vampire
as a Liminal and Mimetic Figure

An-Chun Cheng (Göttingen): Zwischen Traum und
Wirklichkeit: Die Krise des poetischen Subjekts bei Friedrich
Hölderlin und Lu Xun

Mittagspause (60 Min.)

14:00 Grenzen überschreiten und überschreiben

Jo Scherer (Bonn): Grenzgänger*innen der Synthese.
Marie von Ebner-Eschenbachs Poetologie der
Unzulänglichkeit

Nadjeschda Müller (Bonn): Grenzen und
Grenzüberschreitung in den *Offenbarungen* der Katharina
Tucher

Pause (30 Min.)

15:30 Inter- und Transmedialität

Thomas Nippel (Köln): Erzähler und Maler – Literarische
Inszenierung von Malerei in Ryūnosuke Akutagawas
Jigokuhen

Alida Krüger (Bonn/ St. Andrews): Lines, Liminality and
Mailing Lists. Forms of Indeterminacy in Eastern European
Fluxus

16:45 SKK Board Vernetzungstreffen (Festsaal)

SAMSTAG, 31. MAI

Hörsaal V (Hauptgebäude)

9:30 Zwischen Zeichen und Zeiten

Lena Sophie Eckgold (Bonn/ St. Andrews): Schreiben über Bäume, Schreiben mit Bäumen, Schreiben auf Bäumen – Katie Holtens *About Trees*

Nils Jendrik Tegethoff (Frankfurt): Anne Carsons *Antigonick* – Übersetzung und Grenzüberschreitung

Kaffeepause (30 Min.)

11:00 Digital Humanities

Marlene Haslinger-Fenzl (Wien): (*Not*) a classic: Grenzlinien des Klassikergenres auf digitalen Buchplattformen

Verena Schmitt, Lukas Kagerer (Halle-Wittenberg): Ist Middlesex überhaupt ein Inter* Text? – eine digitale Analyse

Mittagspause (60 Min.)

13:00 Game Studies

Yijie Wang (Heidelberg): Interaktive Narration und ludisches Spiel: Wo verläuft die Grenze?

Max Kaplan (FU Berlin): Intermedial ludicity: crossing the boundary between the novel and the video game in Gabrielle Zevin's *Tomorrow, and Tomorrow, and Tomorrow* (2022)

14:00 Gemeinsamer Abschluss (Festsaal)

SAMSTAG, 31. MAI

Hörsaal VI (Hauptgebäude)

9:30 Bühnen und Grenzen

Aleksandra Kechedzhiева (Bochum/ Köln): *O Wort, du Wort, das mir fehlt!* Moses als Grenzgänger: Sprache, Musik und die Grenzen der Monotheismus-Vermittlung in Arnold Schönbergs Oper *Moses und Aron*

Lena Meyerhoff (Frankfurt): Morphologie des zeitgenössischen Dramas

Kaffeepause (30 Min.)

11:00 Identitätskonstruktion und Grenze

Jennifer Brodt (Köln): Ester – Medienübergreifende Darstellungen einer biblischen Frauenfigur

Freya Werner (FU Berlin): Fluide Identität und lyrische Grenzüberschreitung bei Gloria Anzaldúa

Mittagspause (60 Min.)

13:00 Rhizome und Netzwerke

Dounia Bennis (Köln): Rhizomatische Strukturen in Maryse Condés *Traversée de la Mangrove* und Jorge Luis Borges' „El jardín de senderos que se bifurcan“

Carlotta Rust (Köln): Grenzauflösung und Netzwerke. Sorgezentrierte Gesellschaft und das Schreiben darüber in Luise Meiers *Hyphen*

14:00 Gemeinsamer Abschluss (Festsaal)

SKK 2025

LITERATUR UND GRENZEN



... ENTANGLEMENT • HYBRIDITÄT
• DEKONSTRUKTION • RHIZOM • HETEROTOPEN
• INTERTEXTUALITÄT • INTERMEDIALITÄT • TRANSMEDIALITÄT •
UNÜBERSETZBARKEIT • DIAСПORA • DETERRITORIALISIERUNG
• WELTLITERATUR • ANTHROPOZAN • POSTHUMANISMUS • ECOCRITICISM
• MEMORY STUDIES • QUEER STUDIES • POSTCOLONIAL TURN ...

29.05.2025-31.05.2025

UNIVERSITÄT BONN